

DECLARACIÓN JURADA DE EQUIPAJE ACOMPAÑADO E INGRESO Y SALIDA DE DIVISAS (Divisas por montos entre USD 10.000 y USD 20.000 o su equivalente en otras monedas)

Sworn Statement of Accompanied Baggage and Currency Transportation
(Currencies for amounts between USD 10,000 and USD 20,000 or its equivalent in other currencies)

TODO VIAJERO QUE INGRESA O SALE DE TERRITORIO DEL ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA, DEBE PROPORCIONAR LA SIGUIENTE INFORMACIÓN:
Every traveler entering or departing from/to the Plurinational State of Bolivia, must provide the following information:

INGRESO/Entry: ☐ País procedencia/Country of provenance: SALIDA/Departure: ☐ País de destino final/Final destination country:

I. IDENTIFICACIÓN PERSONAL/Identification:

NOMBRES Y APELLIDOS: Masculino: ☐ Femenino: ☐
Name(s) and Surname(s): Male: Female:

OCUPACIÓN:
Occupation:

DOCUMENTO DE IDENTIFICACIÓN: Pasaporte: ☐ CI: ☐ Otro: N°:
Identification document: Passport: ID: Other: Number:

NACIONALIDAD: Boliviano: ☐ Extranjero: ☐ País de nacionalidad (Para extranjero): Fecha de nacimiento: / /
Nationality: Bolivian: Foreign: Country of citizenship (for foreigners): Date of birth:

NOMBRE DE LA FRONTERA, AEROPUERTO O PUERTO DE INGRESO O SALIDA A/DE BOLIVIA:
Border name, airport or port of departure/entry from/to Bolivia:

NOMBRE DE LA EMPRESA DE TRANSPORTE: N° VUELO/ N° PLACA:
Travel Company name: Flight number / Number Plate:

MOTIVO DEL VIAJE: TURISMO: ☐ RETORNO: ☐ SALUD: ☐ NEGOCIO: ☐ OTROS: ☐
Reason for trip: Tourism: Return: Health: Business: Others:

II. EQUIPAJE ACOMPAÑADO/Accompanied Baggage:

LUEGO DE HABER LEÍDO LAS INSTRUCCIONES DETALLADAS EN EL REVERSO DE ESTE FORMULARIO, DECLARO TRAER EQUIPAJE SI/Yes: ☐ NO: ☐
Y/O ARTÍCULOS SUJETOS AL PAGO DE TRIBUTOS ADUANEROS:
After having read the instructions on the reverse of this form, I declare to bring baggage and/or
articles subject to customs taxes payment CANTIDAD DE EQUIPAJE:
Baggage quantity:

III. REGISTRO DE DIVISAS/Currency Registration:

¿LLEVA USTED DINERO EN EFECTIVO ENTRE USD 10.000 A USD 20.000 O SU EQUIVALENTE EN OTRAS MONEDAS?: SI/Yes: ☐ NO: ☐
Do you carry cash between USD 10,000 to USD 20,000 or its equivalent in other currencies?

SI SU RESPUESTA FUE AFIRMATIVA DECLARE LA CANTIDAD QUE TRAE(N): If your answer is affirmative, you must declare the amount:

☐ USD (DOLARES ESTADOUNIDENSES):
Sin centavos / (USD Dollars) no cents:

--	--	--	--	--

OTRAS DIVISAS:
Sin centavos / OTHER CURRENCIES no cents:

☐ Otras:
Others:

SEÑALE EL ORIGEN DE LAS DIVISAS:
Fill in the currency origin:

SEÑALE EL DESTINO DE LAS DIVISAS:
Fill in the currency destination:

IMPORTANTE:
Important:

La internación o salida de divisas al y del territorio nacional, por montos mayores a USD 20.000.- (VEINTE MIL 00/100 DÓLARES ESTADOUNIDENSES) o su equivalente en otras monedas, debe ser realizada a través de Entidades de Intermediación Financiera reguladas por la Autoridad de Supervisión del Sistema Financiero – ASFI.
Currency transportation from or to the Plurinational State of Bolivia for amounts exceeding USD 20,000.- (TWENTY THOUSAND 00/100 USD DOLLARS) or its equivalent in other currencies must be transferred through normal banking procedures in entities regulated by the Financial System Supervision Authority -ASFI

HE LEIDO LA INFORMACIÓN EN EL REVERSO DE ESTE FORMULARIO Y DECLARO BAJO JURAMENTO LA EXACTITUD DE LA PRESENTE DECLARACIÓN JURADA.
I have read the information on the back of this form and I declare under oath the accuracy of this statement:

FECHA DE INGRESO/SALIDA
Departure/ Enter Date

FIRMA
Signature



INFORMACIÓN GENERAL:	GENERAL INFORMATION:
Todo viajero individual o responsable de un grupo familiar que ingresa a territorio boliviano, debe llenar la DECLARACIÓN JURADA DE EQUIPAJE ACOMPAÑADO E INGRESO Y SALIDA DE DIVISAS y presentarla a la administración aduanera para su verificación. A la salida de territorio nacional el llenado de la DECLARACIÓN JURADA DE EQUIPAJE ACOMPAÑADO E INGRESO Y SALIDA DE DIVISAS es individual.	<i>Every traveler or person responsible for a family group departing or entering Bolivian territory must fill out the SWORN STATEMENT OF ACCOMPANIED BAGGAGE AND CURRENCY TRANSPORTATION and present it to the customs administration for verification.</i> <i>When departing Bolivian territory, the filling of the SWORN STATEMENT OF ACCOMPANIED BAGGAGE AND CURRENCY TRANSPORTATION is individual.</i>
II. EQUIPAJE ACOMPAÑADO	II. ACCOMPANIED BAGGAGE
Es el conjunto de artículos de uso o consumo del viajero conducidos al o a los países de su trayecto o destino, en cantidades y valores que no demuestren fines comerciales (Artículo 188 RLGA). Se permite al viajero, introducir sin el pago de tributos aduaneros como equipaje acompañado los siguientes artículos: 1. ARTÍCULOS USADOS: Prendas de vestir y efectos personales, libros, revistas, impresos de todo carácter, una máquina fotográfica, una computadora portátil, una filmadora y accesorios, una grabadora, radio grabadora o radioreceptor, un teléfono celular, artículos deportivos, un instrumento musical, coches para niños, sillas de rueda para inválidos y demás bienes de uso ortopédico personal. 2. ARTÍCULOS NUEVOS: Artículos de estricto uso o consumo personal sin fines comerciales hasta por un valor de USD 1,000 (Un mil dólares americanos), con las siguientes limitaciones: - Hasta 3 litros de bebidas alcohólicas. - Hasta 400 cigarrillos. - Hasta 50 cigarros o quinientos gramos de tabaco picado. Nota: Todos los artículos que no se encuentren detallados en los numerales 1 y 2, o que excedan su franquicia de USD 1,000 (Un mil dólares americanos), están sujetos al pago de tributos aduaneros.	<i>Is the set of traveler's articles that are taken to the countries of their route or destination, in quantities and values that do not presume commercial purposes (Article 188 RLGA). The traveler is authorized to introduce the following items without payment of customs duties as accompanied baggage:</i> 1. USED ARTICLES: <i>clothing and personal belongings, books, magazines, printed matter of all characters, a photographic machine, a portable computer, a video camera and accessories, a recorder, a radio recorder or a radio receiver, a cell phone, sporting goods, a musical instrument, children's car, wheelchairs for invalids and other goods for personal orthopedic use.</i> 2. NEW ARTICLES: <i>Articles of strict personal use or non-commercial personal consumption up to a value of USD 1,000 (one thousand USD dollars), with the following limitations:</i> <i>- Up to 3 liters of alcoholic beverages.</i> <i>- Up to 400 cigarettes.</i> <i>- Up to 50 cigarettes or 500 grams of chopped tobacco up.</i> Note: <i>All the items that are not detailed in numerals 1 and 2, or that exceed their franchise of USD 1,000 (One thousand US Dollars), are subject to the payment of customs taxes.</i>
III. INGRESO Y SALIDA DE DIVISAS	III. CURRENCY TRANSPORTATION
En cumplimiento al Decreto Supremo N° 00000 de 00/04/2021 que modifica el Decreto Supremo N° 29681 de 20/08/2008, todo viajero esta obligado a reportar a la Aduana Nacional mediante la presente Declaración Jurada, la internación o salida de dinero, hacia o desde territorio nacional, por montos entre \$us10.000.- (DIEZ MIL 00/100 DÓLARES ESTADOUNIDENSES) y \$us20.000.- (VEINTE MIL 00/100 DÓLARES ESTADOUNIDENSES) o su equivalente en otras divisas.	<i>In accordance with the D.S . XX of X/4/2021 that modifies the D.S. 29681 of 20/ 08/2008 specifies that, each traveler has the obligation to report currency transportation from or to the Plurinational State of Bolivia for amounts between \$us 10,000.- (TEN THOUSAND 00/100 USD DOLLARS) and \$us 20,000.- (TWENTY THOUSAND 00/100 US DOLLARS) or its equivalent in other currencies to the National Customs through this statement.</i>
IMPORTANTE:	IMPORTANT:
El equipaje y/o artículos sujetos al pago de tributos aduaneros que no sean declarados en el Formulario, podrán ser nacionalizados previa rectificación del numeral II del Formulario y el pago de la contravención aduanera como resultado de la comisión del ilícito aduanero establecido en el artículo 188 del Reglamento a la Ley General de Aduanas, siempre que las mercancías hayan sido identificadas durante el control aduanero en el marco del régimen de viajeros en la zona primaria. Se aplicará la franquicia para Equipaje Acompañado, siempre y cuando haya transcurrido un periodo mayor a noventa (90) días desde su último ingreso al país. Respecto a las divisas, si usted no presenta la declaración jurada, o lo hiciera en forma imprecisa, será pasible a una multa del treinta por ciento (30%) de la diferencia entre el monto que se establezca de la revisión física y el monto declarado, sin perjuicio de la acción legal que corresponda en el marco del Decreto Supremo N° 29681 de 20/08/2008.	<i>All checked Baggage and/or articles subject to the customs taxes payment that are not declared in this Statement, could be nationalized after rectification of numeral II of this Statement and the payment of the customs violation as a result of the customs offense commission established in article 188 of the Regulations to the General Customs Law, as long as the goods have been identified during customs control within the custom regime framework of the passenger in the primary zone.</i> <i>The Accompanied Baggage franchise will be applied, as long as a period of more than ninety (90) days has elapsed since the last entry into the country.</i> <i>Regarding currency transportation, if a complete and truthful form has not been filled out, in this case the penalty is thirty percent (30%) applied to the difference between the amount established in a physical search and the amount declared, without prejudice to the corresponding legal action within the D.S 29681 framework.</i>